


EN 10 204-3.1 (2004)


Tilaja Purchaser TIBNOR OY NINISTÖNKATU 7 05800 HYVINKÄÄ FINLAND	Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY TUOTTAJANTIE 49 60100 SEINÄJOKI FINLAND	Päivämäärä Date 26.02.2019
Tilaus nro Order No. 4501100924	Tilausvahvistus Order Confirmation 11175	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	
Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Laatumerkintä Quality Marking SSAB DOME X 500ML	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx

HEAVY PLATES Laji Grade	Sulatus nro levy nro X X X X X X X X	Cast No. Plate No. X X X X X X X X
SSAB DOME X 500ML Laatusevelitys Quality Specifications WELDABLE STRUCTURAL STEEL	Toleranssit Tolerances SSAB TOLERANCE EN 10029, THICKN. 3/4 CL A	Tekniset vaatimukset j'raitai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
HOT ROLLED STEEL PLATES								
SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3								
150	20.00 X 2000	X	6000	4501100924	B001.A01313	STD	2	3840 32462 022 022
150	20.00 X 2000	X	6000				3	5760 32462 491 491
			***	5	9600			

Raahe Steel Works
Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaja Purchaser
TIBNOR OY
NIIINSTÖNKATU 7
05800 HYVINKÄÄ FINLAND
Tilaus nro Order No.
4501100924

Vastaanottaja Consignee
TIBNOR OY
TUOTTAJANTIE 49
60100 SEINÄJOKI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Tilausvahvistus Order Confirmation
11175

Päivämäärä Date
26.02.2019

Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Laji Grade
SSAB DOMEX 500ML

Lisävaatimukset Additional requirements

Laatuseilytykset Quality Specifications
WELDABLE STRUCTURAL STEEL

Jaikuvavalettua happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	T-Hita Cond	Vetokoe Tensile test		REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RM MPa	A %			REH /RM	RM * A5	RAZ %			Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C					1	2	3			1	2	3			
150	32462	022	TM	13	623			718	50	80	200								
150	32462	491	TM	13	566			690	50	80	200								

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	K3	°C	W (mm)	FA %			Keskiarvo Average	LE (mm)	Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C
						1	2	3			K4	°C	1		
150	32462	022	111	-060	280	277	282	280							
150	32462	491	111	-060	310	275	271	285							

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

K3: 111=CH-VISO-V(J),10X10;TOP;LONGIT,KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
 ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

A 11175 -002

24.02.2019

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Pruf Nr Essai No № Пробки	Positio Item Pos. Poste Точ.	Cekv Ceq Câq Céq Cekv	Analysi % Chemical composition % Chimisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ проваки %	(*=ppm)										
				C	SI	MN	P	S	AL	N	CU	CR	NI	MO	SN
32462	150	.38	.078	.36	.36	1.53	.012	.001	.033	.003	.143	0.07	0.30	.010	.001

Päivämäärä Date Datum Date Дата
 26.02.2019 SMO

CEQ=C+Mn(6+(C+M0+V)/5+(Ni+Cu)/15

Raahе Steel Works

Testaus ja tarkastus
 Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
 Sachverständiger

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
 FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 591
 +358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raahе Steel Works is free from radiation.
 Производимая на металлургическом комбинате «Raahе Steel Works» и поставляемая
 заказчику сталь не излучает радиации.